**ПРИЛОЖЕНИЕ**

к МЕМОРАНДУМУ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ,

посвященное

ТЕХНИЧЕСКОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

между

НАЦИОНАЛЬНЫМ СТАТИСТИЧЕСКИМ БЮРО и СТРАНОВЫМ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВОМ ЮНИСЕФ

во исполнение проекта

«***Кластерное обследование по многим показателям (MICS) за год***»

**I. Руководство и ресурсы**

1. **Участие в семинаре по разработке обследования**. До или после подписания настоящего Меморандума о взаимопонимании страновая команда обследования, в том числе координатор ЮНИСЕФ по MICS, координатор обследования, эксперт по выборке и, при наличии, национальный консультант по MICS участвуют в семинаре по разработке обследования, организованном ЮНИСЕФ.

В ходе семинара планирование обследования обсуждается с группой ЮНИСЕФ по MICS, то есть с группой штаб-квартиры ЮНИСЕФ по MICS, региональным координатором ЮНИСЕФ по MICS и экспертами-консультантами по MICS (по выборке и по обследованиям домохозяйств). С помощью шаблонов MICS страновая команда обследования разрабатывает предварительные страновые План и Бюджет обследования и в конце семинара делает их презентацию.

1. **План и Бюджет обследования**. После этого на уровне страны составляются План и Бюджет обследования, которые направляются региональному координатору MICS для проверки и затем дорабатываются. На данном этапе эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств и (или) региональный координатор MICS могут (может) посетить страну для поддержки планирования MICS. Это посещение может совпасть с приездом эксперта-консультанта по выборке (описанным в п. II.2).
2. **Отбор и наем персонала обследования.** Определяются другие ключевые технические эксперты из НСБ, и нанимается национальный консультант по MICS. Региональный координатор MICS оказывает поддержку в найме национального консультанта по MICS (путем предоставления стандартного шаблона Круга обязанностей, имен потенциальных кандидатов и поддержки в проведении отбора).
3. **Комитеты обследования.** Создаются Руководящий и Технический комитеты. Руководящий комитет является основным органом, ответственным за страновое обследование MICS, и площадкой для процесса обмена консультациями. Основной ролью Технического комитета является консультирование Руководящего комитета по техническим решениям, процессам и содержанию обследования. Шаблоны Круга обязанностей Руководящего и Технического комитетов предоставляются группой ЮНИСЕФ по MICS.

**II. Техническая подготовка к сбору данных**

1. **Разработка вопросников.** Проекты вопросников, разрабатываемые на основе стандартных вопросников MICS, адаптируются к местным условиям и направляются для проверки группе ЮНИСЕФ по MICS. После того, как по итогам неоднократной проверки и обратной связи Стороны согласуют вопросники, последние готовятся для предварительного испытания. В ходе или ближе к концу процесса проверки вопросники переводятся на местный(е) язык(и) и подвергаются обратному переводу с целью гарантии полной сопоставимости стандартных вопросников MICS и местных версий. Примерно в это же время переводятся Руководство по составлению карт и списков домохозяйств (описано в п. II.4) и Инструкции для интервьюеров, руководителей и замерщиков. Обратные переводы также проверяются группой ЮНИСЕФ по MICS.
2. **Составление выборки.** Выборка обследования разрабатывается в стране. Региональный координатор MICS организует приезд эксперта-консультанта по выборке и (или) онлайн-консультацию с ним для обсуждения ключевых параметров составления выборки. Проект документа о составлении выборки разрабатывается национальным экспертом по выборке и проверяется экспертом-консультантом по выборке, который должен иметь доступ ко всей информации об основе выборки. После доработки документа о составлении выборки подготавливается, в соответствии с шаблоном MICS, первая версия таблицы для расчета весов выборки и направляется группе ЮНИСЕФ по MICS для проверки. Выполняется первый этап отбора выборки.
3. **Геокоды.** Наличие или отсутствие геокодов каждого кластера выборки (центральной точки, множественных точек и границ кластера) оценивается командой обследования и доводится до сведения группы ЮНИСЕФ по MICS вместе с шейп-файлом, отражающим основу выборки, включающим в себя как минимум границы стратификации выборки. Если координаты места уже имеются (обычно по итогам цифровой картографии переписи населения), тогда никаких действий не требуется, но если геокоды отсутствуют, то такие данные надлежит собрать в ходе составления карт и списков домохозяйств. Координаты кластеров группа MICS ЮНИСЕФ не сообщает никому ни на каком этапе ни во время, ни после обследования.
4. **Этическая экспертиза.** По соглашению ЮНИСЕФ, группы ЮНИСЕФ по MICS, странового отделения ЮНИСЕФ и НСБ о материалах обследования, в которых кратко изложены протоколы обследования (то есть проекты Плана и Бюджета обследования с проектами вопросников, протоколов защиты, плана формирования выборки и т. д.), эти материалы направляются в соответствующий Экспертный совет по этике. С учетом наблюдений Экспертного совета материалы адаптируются и дорабатываются, и испрашивается окончательное одобрение для реализации обследования. Сроки проведения этической экспертизы устанавливаются таким образом, чтобы окончательные одобрения были получены от Экспертного совета до начала работ на местах.
5. **Предметы снабжения.** На основе содержания вопросников и размера выборки, а также в соответствии с Инструкциями по закупкам рекомендованного оборудования для обследований MICS определяются виды и количество предметов снабжения, необходимых для проведения обследования, и обсуждаются с региональным координатором MICS. Предметы снабжения заказываются страной. Необходимо предусмотреть достаточное время между моментом закупки и ожидаемой датой поставки предметов снабжения до начала обучения предварительным испытаниям и сбора данных.
6. **Обучение составлению списков и собственно составление списков.** Составлению списков обучаются составители списков и картографы согласно рекомендациям, описанным в Руководстве MICS по составлению карт и списков домохозяйств. Используемые программа обучения и формы для составления списков проверяются экспертом-консультантом по выборке, а приложение для ввода данных, если оно используется, – экспертом-консультантом по обработке данных. На основе отобранной выборки и согласно Руководству по составлению карт и списков домохозяйств НСБ составляет списки домохозяйств и отбирает домохозяйства в кластерах выборки. При необходимости региональный координатор MICS направляет эксперта-консультанта по выборке и (или) эксперта-консультанта по обработке данных для поддержки обучения и (или) оказания содействия в первые дни составления списков. Отбор домохозяйств и приложение для компьютерного опроса также проверяются экспертом-консультантом по выборке и (или) обработке данных – либо дистанционно, либо во время присутствия в стране. Выполняется второй этап отбора выборки.
7. **Предварительное испытание вопросников.** Предварительное испытание вопросников проводится после соответствующего обучения. Программа обучения, содержание которой должно соответствовать содержанию основной программы обучения, заблаговременно проверяется региональным координатором MICS. Поддержку обучения и предварительных испытаний оказывает эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств. Отчет о предварительных испытаниях разрабатывается и направляется региональному координатору MICS для проверки. Вопросники дорабатываются после их согласования всеми сторонами. Необходимо предусмотреть достаточное время между предварительными испытаниями вопросников и испытаниями приложения для компьютерного опроса (для ввода данных), с тем чтобы все вопросники были тщательно проверены до испытаний приложения для компьютерного опроса (для ввода данных).
8. **Второй семинар по обработке данных.** Страновая команда обследования, в том числе национальный координатор MICS по обработке данных и национальный консультант по MICS, участвует в данном семинаре для укрепления навыков использования двух программных пакетов для MICS (CSPro и SPSS) и более глубокого понимания методики, протоколов, стандартов и технических инструкций в области обработки данных MICS. Эксперт-консультант по обработке данных участвует в этом семинаре и вместе с командой по обработке данных группы ЮНИСЕФ по MICS оказывает поддержку страновой команде в адаптации приложения для ввода данных и программ для составления таблиц (синтаксисов). На этом же семинаре страновая команда по проведению обследования знакомится с адаптацией архивов обследования к местным условиям. В семинаре также участвуют технический координатор НСБ и координатор ЮНИСЕФ по MICS.
9. **Приложение для ввода данных.** В ходе семинара по обработке данных MICS участники обучаются адаптировать к местным условиям приложение для компьютерного опроса (для ввода данных MICS) и для редактирования, а также программы для составления таблиц. Эти приложения полностью адаптируются к местным условиям и дорабатываются в стране на основе подвергшихся предварительным испытаниям и окончательных вопросников и затем направляются группе ЮНИСЕФ по MICS для проверки и получения обратной связи. После этого приложение для компьютерного опроса (для ввода данных) подвергается испытаниям и дорабатывается. Поддержку в ходе испытаний оказывает эксперт-консультант по обработке данных.

**III. Работы на местах**

1. **Обучение работам на местах и пилотное исследование.** В стране проводится четырех-пятинедельное обучение персонала, работающего на местах, в том числе практика на местах и пилотное обследование. Для поддержки обучения региональный координатор MICS направляет эксперта-консультанта по обследованиям домохозяйств. Программа обучения заранее направляется региональному координатору MICS для проверки и получения обратной связи.
2. **Работы на местах (ввод данных)**. Как и региональный координатор MICS, эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств оказывает поддержку мониторинга работ на местах (в частности, на ранних этапах). В стране создаются контрольные таблицы. Страновая команда обследования и региональный координатор MICS в режиме реального времени проверяют контрольные таблицы и данные и формулируют свои замечания к ним. Одновременно выполняется вторичное редактирование.

**IV. Анализ**

1. **Создание файлов анализа.** Завершается редактирование и очистка данных. Веса выборки дорабатываются, проверяются экспертом-консультантом по выборке и добавляются к файлам микроданных. Группа ЮНИСЕФ по MICS мобилизует эксперта-консультанта по обработке данных с целью оказания технической помощи в стране для завершения редактирования данных и очистки баз данных, экспорта файлов в программу SPSS и завершения адаптации программ SPSS для составления таблиц к местным условиям. Файлы CSPro и синтаксисы SPSS, используемые для подготовки данных к анализу, а также файлы микроданных направляются группе ЮНИСЕФ по MICS для дистанционной проверки. Создаются окончательные файлы микроданных, готовые для составления таблиц.
2. **Анализ данных и составление таблиц.** Создается полный комплект таблиц с результатами обследования. Программы SPSS для составления таблиц и сами таблицы, подготовленные в соответствии с адаптированным к местным условиям форматом плана табулирования MICS, направляются региональному координатору MICS, который мобилизует эксперта-консультанта по обследованиям домохозяйств для оказания технической помощи. Страновая команда обследования адаптирует таблицы и программы на основе полученной обратной связи и направляет их группе ЮНИСЕФ по MICS для сводной проверки. Для составления Отчета о результатах обследования создаются окончательные таблицы, в том числе таблицы качества данных и таблицы ошибок выборки.
3. **Семинар по интерпретации данных и составлению отчетности.** Страновая команда обследования организует этот семинар, чтобы проверить результаты обследования, проект Отчета о результатах обследования и Статистических обзоров. Региональный координатор MICS и (или) эксперт-консультант по обследованиям домохозяйств участвует в семинаре совместно с экспертом-консультантом (по необходимости) по обработке данных. Также участие в семинаре принимают профильные эксперты из НСБ, министерств и (или) партнерских организаций. В ходе семинара дорабатываются полный проект Отчета о результатах обследования со всеми таблицами и приложениями и избранные Статистические обзоры на основе шаблона MICS. На этом же семинаре страновые команды выявляют потенциальные области для дальнейшего анализа, расширяют свои знания о различных инструментах и методах эффективного распространения данных MICS и совершенствуют работу по архивированию. Шаблоны и примеры распространения данных MICS предоставляет группа ЮНИСЕФ по MICS.

**V. Распространение результатов обследования**

1. **Отчет о результатах обследования.** Проект Отчета о результатах обследования, проверенный на третьем семинаре, дорабатывается в стране и направляется группе ЮНИСЕФ по MICS для проверки. Как только по итогам многократных проверок и сеансов обратной связи стороны согласовали окончательный Отчет о результатах обследования, тот направляется в формате pdf группе ЮНИСЕФ по MICS для всемирного распространения, осуществляемого через сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/). Наряду с работой над Отчетом о результатах обследования страновая команда обследования в сотрудничестве с региональным координатором MICS дорабатывает избранные Статистические обзоры.
2. **Печать.** Если планируется выпуск печатной версии Отчета о результатах обследования, то готовый к печати файл Отчета(ов) направляется группе ЮНИСЕФ по MICS для получения обратной связи. Региональному координатору MICS и группе штаба-квартиры ЮНИСЕФ по MICS отгружается установленное число бумажных экземпляров.
3. **Обмен данными.** При поддержке со стороны группы ЮНИСЕФ по MICS файлы микроданных (за исключением геокодов) обезличиваются в соответствии с международными стандартами, так чтобы нельзя было установить ни одно лицо, домохозяйство и ни одно местоположение кластера. В файлы микроданных наряду с любыми необходимыми примечаниями об использовании данных и контактной информацией НСБ добавляется набор стандартных переменных. Файлы микроданных выгружаются на сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/).
4. **Распространение геокодированных данных.** После сбора данных геокоды обезличиваются в соответствии с международными стандартами, в том числе выполняется географическое смещение местоположений кластеров. По итогам этого процесса файлы необезличенных и обезличенных геокодированных микроданных в формате SPSS, в том числе описание процесса обезличивания, направляются как группе ЮНИСЕФ по MICS, так и НСБ для проверки и утверждения. Помимо их согласования группа ЮНИСЕФ по MICS запрашивает у НСБ разрешение на распространение файла обезличенных геокодированных микроданных, осуществляемое через сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/).
5. **Завершение архивирования.** Завершается создание архива обследования MICS. Эксперты-консультанты по обследованиям домохозяйств и обработке данных выполняют проверку и дают обратную связь. Окончательный архив направляется группе ЮНИСЕФ по MICS для проверки, затем дорабатывается и выгружается на сайт [mics.unicef.org](http://mics.unicef.org/).
6. **Распространение и дальнейший анализ.** Создаются материалы для распространения, и в сотрудничестве с партнерами планируется дальнейший анализ данных MICS. По необходимости поддержку в создании материалов, подлежащих распространению, и дальнейшем анализе будет оказывать или организовывать по запросу региональный координатор MICS. Группа ЮНИСЕФ по MICS будет организовывать общемировые тематические семинары для дальнейшего анализа, которые могут оказаться актуальными для членов команд обследований.